世界日報
World Journal (Daily News)
75¢ PER COPY
www.chineseworld.com/tor
ALL RIGHTS RESERVED

新聞提要
傳港澳辦主任廖暉將遭撤換(港聞)
林海峰弟子張栩勇奪本因坊(台聞)
布希控伊購鈾 CIA 之過(A3)
貨運包機直航 蕭萬長稱扁已點頭(A6)

全盛行 ALLCITY IMPORTERS
泰山八寶粥「三劍客」
燕麥·玉米·蓮子
溫哥華：1290 Odlum Dr. Vancouver, B.C. Tel: 604-2511045
多倫多：Unit #1 20 Pollard Street, Richmond Hill, Ont. Tel: 905-8813880

港澳台民 加護照出生地須填中國

加護照處解釋新措施

【本報記者吳祥光溫哥華報導】據駐溫哥華中國總領事館發言人昨(11)日表示，外傳渥太華中國大使館要求香港、台灣、澳門移民，申請加拿大護照須在出生地欄改填「中國」，一事目前並不清楚有關的新指令。該名發言人強調，鑑於加拿大承認「一個中國」，因此建議有需要前往大陸的人士，按照國際慣例填報。溫哥華地區護照辦事處官員證實，全加各地的護照辦理人員已經向申請人解釋中方新措施，籲請注意填報這項資料。

外傳駐渥太華大使館表示，中方已向加國提出交涉，要求護照申請者填寫出生地時，不得以城市或地區來代替國家代號。駐溫總領事館發言人周勇表示，尚未接獲渥太華方面的正式公文新指令，因此具體來龍去脈不是很清楚。

周勇表示，據他瞭解，這項持外國護照入境中國大陸的新規定，主要是針對具有香港移民背景人士，因為一般護照有效期五年，而香港回歸大陸已歷六年中國外交部可能考慮到這些原居地為香港的加籍人士，現在差不多到了換發護照的時候，所以推出這套將出生地正名填報為「中國」的新指示，及要求統一辦理。

據周勇指出，今後的趨勢是，持加拿大護照的香港華人，應在出生地的「國家」欄填寫「香港特區」(Hong Kong SAR)或「中國」(China)。這樣就不會有問題。

據加拿大外交部護照辦事處溫哥華地區經理莫里諾表示，中方堅持港、澳、台出生的加國公民辦理護照，應在「出生地」欄按中方要求填報，確有其事。莫里諾指出，不僅溫哥華地區三個護照辦事處人員最近已經向有需要持加國護照赴大陸的華人移民申請者告知這個情況，說明中國方面的新措施，而且全國29個護照辦事處都比照處理。

對於中方向加國要求港、澳、台出生華人在護照出生地欄填「中國」一事，駐溫哥華台北經濟文化辦事處發言人表示，加拿大公民申請護照純屬加國內政問題，本地的台僑團體會密切關注其發展，目前經文處對大陸官方的措施不予置評。

新天地中心開建

士嘉堡與萬錦市華人集聚地區將多一個大型娛樂購物商場，位於史蒂爾斯大道與窩頓大道交界(Steeles Ave. E & Warden Ave.)黃金地段的新天地中心(New Horizon Center)昨天破土動工，並將於明年四、五月間落成。圖為建成後的新天地中心電腦模型。

(文見 A17)

懲教署順從民意 雅各遜再下監

懲教署表示在未找到合適中途屋前 雅各遜將一直留在獄中

【本報綜合報導】加拿大懲教署把一名屢屢犯案的性侵犯者，安排在慘遭殺害的多倫多女童荷莉家附近一中途屋入住，一度引起各界尤其是當地社區人士的強烈不滿。懲教署終於讓步，宣佈將該案犯轉往監獄關押。但是昨日仍有數十名市民、及社區領袖在這中途屋前抗議。

61歲的白人男子雅各遜(Walter Jacobson，見圖)，四十餘年中屢次犯下性罪案，日前獲假釋，被安置在多倫多遇害女童荷莉家附近的基爾社區懲教中心中途屋入住，引發當地民眾和執法官員強烈不滿和憤怒。

加拿大懲教署於前晚10點05分宣佈，雅各遜已經表示願意從基爾社區懲教中心中途屋搬出，到一所秘密監獄入住。

這是近年來多倫多少有的，市民將性罪犯驅逐出該區的成功事例。

加拿大懲教署區域主任助理戴弗・比瑟皮表示，這是在和雅各遜商談之後作出的「臨時」決定。

並說，在最後決定把雅各遜送往另一個中途屋之前，他將一直被關押在監獄。

比瑟皮亦表示，聯邦官員「低估了雅各遜對社區的影響力」，但他強調說，安置雅各遜的計畫「早在荷莉被害前」就已經決定，「還制定了一個幫助雅各遜重新進入社會的計畫」。

昨日有數十名本地政要、警察和社區人士在雅各遜入住的中途屋門前集會抗議，並呼籲對屢次犯案者採取更加嚴格的懲戒，進一步加強對危險罪犯的管理。

這次活動的策劃和領導人，前國會議員、多倫多市長候選人朗西亞塔表示，雅各遜被趕出社區是諸多民眾施壓的結果，希望政府在壓力之下修改管制危險罪犯的法律。

目前，被裁定性侵犯、故意侵襲、殺人等嚴重罪名者，可能被宣佈為危險罪犯，但案犯必須有危險的重複行為，並且足以威脅到人類生命，法官對這類罪犯可以判處無期徒刑，但是犯人可不時請求假釋。

朗西亞塔表示，像雅各遜這種屢屢犯案的罪犯，不應該被給予重新犯罪的機會。

因為這不是賭場賭博，事關兒童和整個社區的安全。

他說，他們的抗議活動不僅是為這一個社區呼籲，更是替多倫多和全國民眾呼籲。

←摩森印地車賽決賽將於明天中午12點30分在國家展覽館舉行。在昨天舉行的晉級決賽的資格賽上，來自巴西的賽車好手布魯諾・賈克拉以106.210英里的時速，在59.486秒內結束全程，名列第一，亦為其進軍決賽定下乾坤。多倫多賽車手保羅・崔西以同樣時速，以59.803秒跑完全程，屈居第二，亦進入決賽。

賈克拉和崔西的表現雖然不俗，但成績要打破基・德弗蘭於1999年資格賽中創下的紀錄57.143秒、時速110.565英里，仍然有一定難度。

圖為崔西昨天早晨在賽前練習時，駕車從國家展覽館王子門前經過。

(加通社)

美軍人過境多倫多染煞？

安省公共安全專員楊格認為絕無可能

【加通社多倫多電】美國軍方人員日昨提出警告說，他們相信德州數名士兵可能染上SARS，係源自多倫多。

據說，德州戴絲(Dyess)空軍基地的幾名士兵，本月初曾經過境多倫多皮爾遜機場，回去後就有數人出現輕微的SARS症狀。他們及家人都在隔離中。

不過安省公共安全專員楊格說，這些人染上SARS的機率幾乎等於零。「我可以將這機會放在小於千分之一以下，而且我還算過份寬大了。」

楊格強調，多倫多在一個月之內均未曾出現新的SARS病例。這是超過SARS病毒的三個潛伏期。而多倫多最後一次有人在醫院以外地區感染SARS病毒是在4月8日。

據德州的大衛・梅依上校指出，這一隊士兵最近經過皮爾遜機場，其中數人回去後就出現SARS症狀。不過後來只有一人的情況符合SARS的定義，同時沒有一個人經證實是真正的SARS個案。然而為了謹慎，總共有9個人，包括一些人的家人在隔離中。

楊格說，自多倫多爆發SARS疫情之後，至少有100件多倫多輸出SARS的傳言，但是只有三宗是真正的SARS。

楊格說，他相信每一個地方的醫官都要慎重處理這樣的案例，但同時也警告說，不宜每一次有風吹草動就大肆渲染，製造緊張。因為這樣的渲染極有可能引發嚴重經濟後果。

據稱美國疾病控制中心CDC已開始對此事展開調查。但是CDC發言人松尼斯說，目前沒有任何意思要向多倫多再發出旅遊警告。自三月尾多倫多爆發SARS疫情以來，CDC已對多倫多發出兩次旅遊警告，大大影響多倫多及安省旅遊及服務業。

世界衛生組織已在一周前宣布，SARS已經受到全球各國成功控制。自6月15日以來，世界上已不再有新的SARS病例出現。

多倫多公立教局又現預算赤字

明年總預算爲 21 億元 克里斯蒂表示已盡力節省

【本報多倫多訊】多倫多公立教育局昨天公佈預算案，顯示未來一年教育局背負巨大的赤字。不過此預算案爲學生帶來好消息，因教育局將在學校增加新的電腦和教科書。

去年由省府任命走馬上任的教育局監督人克里斯蒂（PaulChristie）宣佈說，未來一年教育局總共需要 21 億元的開支，這些開支將主要用於學校的教學方面，包括增添學生學習所用的設備。其中，用於教師的助理比上年增加了 330 萬元，用於教科書和其他教學用品比上年增加了 220 萬元，用於學校的電腦設施比去年增加了 300 萬元。另外，還有 2060 萬元將用於學校的維修，1760 萬元用於特殊教育計劃，1100 萬元用於強化學校的安全防護設施。

此預算案強調，未來不僅不會增加任何學校的行政管理費用，並且還會削減有關經費。

儘管克里斯蒂去年上任，是因爲多倫多教育局的教育委員們無法提出一個沒有赤字的預算案，但由他親口公佈的預算案仍是赤字嚴重。未來一年，教育局所短缺的資金達 5400 萬元。

安省教育廳長惠特莫爾的發言人尼爾森（Patrick Nelson）昨天指出，在全省 71 個教育局中，唯有包括多倫多在內的兩個教育局提出了赤字預算。尼爾森並表示，事先一直聽說多倫多教育局會提出平衡預算，沒想到結果竟是這樣。他並指多倫多教育局是期望從省府哪裡得到更多的撥款。

克里斯蒂強調，教育局已經盡了很大的努力，但是往年累積的行政費用太高，難以在短期內解決赤字問題。除非再向學生頭上動腦筋，否則很難省下錢來。他並說，省府應該給教育局一些時間和彈性，使之逐漸減少赤字，達到平衡。

按照安省的有關法例，由省府任命的監督人有一定的「彈性權」，以允許其在延長的時間內達到預算的平衡。克里斯蒂表示，他將用三年時間完成多倫多教育局的平衡預算。

錄製虐貓過程男子昨出獄

法官判刑六月 因已遭羈押四月 折合八月故當庭釋放

【加通社多倫多電】一名因虐貓致死，並拍下虐貓過程，而惡名昭彰的 21 歲溫哥華男子卡索羅斯基，在歷經坐牢四個月等待法院判決後，在昨日獲釋。

卡索羅斯基昨日因虐待動物罪，被法院判處最高六個月的監禁，但因爲他在等待法院判決期間先坐了四個月的牢，而獲得八個月的刑期積點。此外，他還因其不當行爲被判處三年有條件的徒刑，即不能返回多倫多或飼養任何鳥類或動物。

刑事檢察官在法院判決後，告訴傳媒說：「法院能判的，就這麼多，除非國會修法，不然我們最多就只能判他六個月。」

辯護律師對法院的判決，則是喜樂參半。他說，他不會回家慶祝，只想晚上回家去陪陪他兩隻狗兒。

庭上在那 15 分鐘的虐貓錄影帶中，看到卡索羅斯基和其他兩位男子在虐待一隻貓咪，用刀子和牙科工具將貓咪的內臟挖出來，並將貓咪活生生地剝皮，最後再把貓咪的頭砍了。

法官楊格在宣判時表示，他對被告有條不紊且殘忍的虐貓行徑，感到厭惡。但他表示，他最多就只能判這麼重的罪。一些到庭聆訊的民衆，聽到判決結果後，都難過的流淚。

心肺復甦術救活小猫 兩虐貓少年遭起訴

【加通社新斯高沙省電】新斯高沙省一名 13 歲男孩用口對口呼吸急救法，救活一隻被兩名少年用繩子吊起的小貓。兩名虐待小貓的少年已被控虐待動物，並於 10 日首次過堂。居住在新斯高沙省庫爾港的兩名年齡分別爲 16 歲和 14 歲的兄弟，於本週三被捕，被控一項粗暴對待一隻小貓的罪名，並於 10 日首次過堂。兩人同時還各面臨一項違反法庭命令的罪名起訴。

當地皇家騎警介紹，當時一名 13 歲男孩看到兩名少年用繩子套住一隻小貓的頭頸，然後將牠吊在樹枝上。這個男孩救下昏迷的小貓，對牠施行口對口呼吸急救，然後報告當地的動物保護協會。

郵局員工可能下周五罷工

商界警告 將對經濟帶來嚴重打擊

【加通社渥太華電】加拿大郵局雇員可能於下周發動罷工，令國內經濟再度面臨重創。有商界人士警告說，全國郵政系統運作中斷造成的經濟影響，可能相當於 SARS 和狂牛症的雙重打擊。

加拿大郵政局上一次罷工是在 1997 年 11 月，大約五年前。專家們指出，五年來，雖然國內電訊業成長迅速，但仍有大量郵件依賴郵政投遞，儘管不少網路用戶嘲諷郵局送的是「蝸牛信」。

擁有 4 萬 5000 名會員的加拿大郵政工人工會，集體合約在 1 月 31 日已經到期，上月工會以 92% 的票數同意發動罷工。下周五亦即 18 日午夜 12 點，是加拿大郵政工人工會發動罷工的最後期限。

工會方面和加拿大郵局儘管希望能夠達成協議，但雙方談判在薪資、合約轉包、退休、工作量、工作安全等數個關鍵問題上，陷入僵局。

加拿大獨立商業聯盟的格斯・韋特表示，國內商家已經受到太多打擊，像美伊戰爭、邊境通關問題、加元飆漲、SARS、狂牛症等等。而今一旦郵政工人罷工，商家們面臨的損失，就好比是遭受 SARS 和狂牛症的雙重打擊。

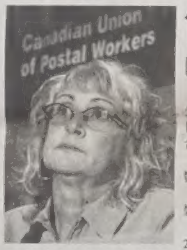
韋特表示，聯盟曾於 97 年郵政工人罷工時做過一項調查，結果發現，郵政系統停止運作，令其會員商家每天的損失總數高達二億元。

加拿大郵政工人工會主席黛波拉・布柯表示，雖然透過網路電子郵件聯絡者越來越多，郵局又面臨郵件專遞行業的激烈競爭，但目前仍然「沒有理由放棄加拿大郵局」。

加拿大郵局去年處理郵件 98 億封，比 1996 年的 110 億封大幅減少。但目前每日處理郵件 3700 萬封、佔加拿大國內生產總值 20 餘億元的加拿大郵政服務業，仍然對本國經濟中有著一定的影響力。

加拿大零售理事會的黛安娜・布里斯波表示，雖然現在有越來越多的顧客開始透過電子方式支付帳單，但零售商家，特別是小生意者，經常透過郵局投遞宣傳品、信用卡帳單、收發產品等等，因此如果郵政工人罷工，零售商們的生意將大受影響，而且私營投遞公司沒有能力完全替代加拿大郵局的工作。

加拿大市場協會是加拿大郵局最大的團體客戶之一，該協會代表約翰・葛特文森表示，就算從網路上訂購產品，也需要有人送貨，加拿大郵局投遞的網路產品數量非常巨大。不過他說，加拿大郵局總裁和工會主席都曾向他表示「非常有信心達成協議」。



↑加拿大郵政工人工會全國主席黛波拉・布柯，昨天在渥太華召開的記者會上表示，工會已經作好準備，可能於下周五發動罷工。（加通社）

天氣轉涼 電價亦降

最近兩天每度零售電價曾降至2.5分

【加通社多倫多電】最近兩天的暴雨天氣，一掃酷熱，電價也跟著降溫，最低價格近每度 2.5 分。但昨日公佈的一份最新資料顯示，電力批發價與安省政府規定的零售價上限之間的總差額，已增至 16 億元。其中 6 億 1400 百萬元由省府承擔，也就是說，用納稅人的錢來支付。

安省政府於去年 5 月 1 日宣佈開放電力市場，由供需決定電力零售價。此後電價飆漲，引起民衆不滿。省府因此於去年 11 月決定，至 2006 年止，供應給小型用電戶的電力零售價不得超過每度 4.3 分，批發價與零售價之間的差額，一部分由省府承擔，剩餘部分則通過特殊稅項，向用電大戶徵收。

根據昨日公佈的資料，安省上個月的三天高溫，導致用電量激增，上月的平均電價也因此升至每度 4.53 分，與 5 月份的電力平均價相仿，儘管仍高於省府規定的每度 4.3 分，但已比年初數月的電力平均價大幅降低。

負責監督安省電力市場的獨立市場公司發言人泰瑞・楊格（TerryYoung）昨日表示，上月高溫天氣到來前，電力零售價已降到 4 分以下。他承認，高溫幾天的電價特別高，最高一天曾達每度 50 分。影響到六月全月電價平均價上升 0.5 分。

上月最初兩週的平均電價，曾降至不到每度 4 分，是電力市場開放一年多來，電力零售價首次低於每度 4.3 分的封頂價。但後來的高溫天氣，使電價竄升。昨日公佈的統計資料顯示，6 月份的電力批發價與零售價之間的差額爲 3000 萬元。

統計資料還顯示，本月最初兩週的電力平均零售價爲每度 4.8 分，稍高於 6 月與 5 月的平均電價。但這兩天的雷暴雨天氣，曾一度使最低電價至每度 2.5 分，如果未來數月有更多的高溫天氣，電價仍將會回升。

佳和回收冷凍蝦球 海鮮餃

內含氯霉素 食用後可能影響健康

【渥太華訊】加拿大食品檢驗局與佳和（譯音 Jia He）國際公司昨日聯合發出食品警告，要求消費者不要購買和食用從中國進口的 Homey 牌冷凍蝦球和海鮮水餃，擔心這些食品中可能含有氯霉素（chloramphenicol），一種可能影響健康的抗生素。

位於多倫多的食品進口商佳和公司已主動發布回收令，受影響的產品包括：

- 7 月 4 日及以前出品的蝦球（Shrimp Balls），每袋 240 克裝，通用商品代碼（UPC）爲 6 900621 001216。
- 7 月 4 日及以前出品的海鮮水餃（eafood Dumpling），每袋 240 克裝，UPC 6 900621 001599。
- 7 月 4 日及以前出品的海鮮水餃，每袋 1000 克裝，6 900621 001605。

氯霉素是一種抗生素，可能使人出現凝血塊，但可能性很小。加拿大不允許對以後用作肉品的動物使用這種抗生素。到目前爲止，還沒有接獲消費者因食用這三款冷凍食品而出現健康問題的報告。消費者可以致電佳和公司了解更多詳情，電話號碼：416-616-8896。亦可瀏覽食品檢驗局網站：www.inspection.gc.ca。

新聞側寫

美國胖子多

最近美國佛羅里達州長、美國總統布希的弟弟傑布在多倫多演講時說，美國與加拿大十分相近，如果不是知道自己過了邊境，根本不知道自己身處另一個國家。

很多人都有同感。去美國過了邊境，根本沒感覺。一樣的加油站，一樣的商店。店裡的擺設、物品，根本沒分別。人也說的一樣的語言，穿一樣的衣服。連電視台裡播的都是一樣節目。

不過只有一樣不同，在美國怎麼有那麼多的超級大胖子。你走在街上、到遊樂場、到海邊，到 Wal-Mart，每幾分鐘就會見到一個三、四百磅的肥公肥婆，其中又以肥婆多。她們像一座房子在移動。最初你會感到好奇，多看兩眼。但是很快你會爲這樣多肥婆而見怪不怪。

現在美國的社會學家、決策人都已意識到肥胖問題是社會最大隱憂，每一天都有減肥話題、減肥新聞。但是與禁菸問題一樣，全都走錯方向。美國社會及意見領袖走的方向是：管制食品公司、餐館，要他們節制、自律，少生產製造高能量食物，否則就法庭相見，告個你傾家蕩產。

舉例說，加州一些律師正在控告 Kraft 公司，說他們做的餅乾 Oreo 的夾心裡太多糖及油脂，吃多了會堵血管，要該公司立即改進。另外一間律師公司則代表八名青少年，控告麥當勞，說麥當勞沒有清楚說明他們快餐中含有太多對健康有害的東西，使他們變得又胖、又不健康云云。

這就是現今的左傾自由派西方文化。個人對於自己的行爲一些都不須負責，只要能找到一間財雄勢大的大公司來頂罪。換句話說，是資本家的罪過。就像提出訴訟的一個 19 歲少女，她每週有五天、每一天都到麥當勞吃兩餐，連續吃了四年。現在吃到體重 270 磅。其實她的問題是：爲什麼要天天去麥當勞，她不會自己煮來吃？家裡沒人做給她吃？她不知道快餐店賣的是垃圾食物？

自七十年代起，美國就鼓吹提高青少年自信心，相對的不承認任何青少年會犯錯。一方面是自由主義的寬容、縱容思潮。一方面是平等作風，以免有人太強了，對於弱者不公平。此一思潮培養出大批沒有責任觀念、不知自律爲何物的年輕人。這一批太胖、太懶、太不用腦的一代，全是這種思潮的後果。如果至今還不思由根本改起，將來可以想見類似的問題還會更嚴重。（袁曉輝）

←昨日，艾蒙頓，12 歲男孩絶曼，手裡拿著一顆自己的「舊心臟」，好奇地在手上把玩一番。絶曼做了換心手術，因此有了難得的機會，可以親眼見到、親手摸到自己原本的舊心臟。絶曼罹患了心臟擴大症，那是一種病毒引起的疾病，使得絶曼的心臟不斷增大到重達 555 公克。一般人的心臟，重量約 200 公克。（加通社）

兒童遊樂場木製設施含砷嚴重

環保組織籲各大城市重視 保護兒童健康

【加通社多倫多電】一個全國性的環保組織昨天表示，加拿大多個城市兒童公共遊樂場使用經過砷（俗稱砒霜）處理的木製設施，但卻未採取足夠的保護措施，令兒童健康受到威脅。

多倫多的「加拿大環境保護」組織昨天發表報告指出，六個月前就有測試顯示，加拿大公共兒童遊樂場木製設施中的砷已經滲漏至場地的沙土中，而除多倫多之外，各地政府都遲遲未對此採取措施。

該組織表示，兒童在觸摸這類木製品或在玩沙子時，可能接觸到這種足以致癌的物質。美國商品安全委員會近日發表的一份研究報告更顯示，可能有多達萬分之一的兒童，因在遊樂場玩耍而引發肺癌或膀胱癌。

「加拿大環境保護」組織執行董事瑞克・史密斯表示，政府不採取保護措施，令兒童健康免受這類有毒物質的威脅，簡直令人無法接受。

該組織在 1 月份時指出，這些遊樂場周圍的沙子已經被砒霜污染，對溫哥華、艾蒙頓、溫尼辟、多倫多、渥太華、滿地可和哈利法克斯七個城市的公共兒童遊樂場的測試顯示，半數以上遊樂場沙子中的砷含量，都大大超出聯邦政府制定的安全標準。該組織表示，時隔半年之後，多數城市的遊樂場沙子中仍被測出含砷，只有多倫多承諾劃撥經費，停用或替換經過砷處理的部分遊樂場木製品。渥太華雖然有意替換或停用這類設備，但市議會還沒有答應劃撥經費。哈利法克斯計畫於未來三年內逐步替換此類遊樂場設備，但溫哥華、艾蒙頓和溫尼辟仍然沒有停用這類設施，也沒有制定具體的替換計畫。

髮廊廁所偷拍春光 寶靈頓男子遭起訴

【加通社咸美頓電】警方表示，他們已經找到了至少一捲在髮廊廁所內，利用隱藏式攝影機偷拍客人的錄影帶。

警官迪西莎表示，那捲疑似偷拍的錄影帶，是警方周三在髮廊經理家中，一堆上百捲錄影帶堆中發現到的。迪西莎表示，從錄影帶拍攝到的內容研判，影片可能是在 Synergy-Hair 髮廊的廁所內所拍攝的。警方周三突襲檢查該髮廊時，於店內發現了一架隱藏式攝影機，錄影器材裝置和使用說明書。現年 28 歲的寶靈頓男子魯賓諾，因疑似偷拍他人的不當行爲，遭到警方的起訴。

HOMELIFE METRO Realty Inc. - Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste 206, Scarborough

城市地產

(416)293-5093

七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽

* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲 **
(416)230-8826/293-5093

▲KENNEDY/16 街 MONARCH 建 4+2 大睡房土庫精工完成 47 萬餘

SIMPSON CHAN 陳仲標* SUSAN ANG 洪明旋*
(416)293-5093

▲士嘉堡高級柏文近 TOWN CENTRE 1+1 PENT-HOUSE 設施齊保養佳牽口變物室僅 16 萬餘

ANGEL LU 呂太 **
(416)299-5108

▲KEELE/SHEPPARD 全磚獨屋，全新裝修 2+1 睡房，2 廁浴，客廳出後院，交通便利，叫 19 萬 9

SAIFOO LAU 劉世傅 *
(416)816-9323

▲士嘉堡冰梨近樂友商場獨立平房共 7 睡房 2 浴廁 2 廚土庫分門歡迎約看

SERPHIN 黎太 *
(416)293-5093

▲士嘉堡數年新鎮屋三睡房兩浴廁 TTC 交通方便 二十餘萬

JUDY NG 伍 *
(416)293-5093

▲步行到城市廣場及太古 4 房主人房大獨立睡屋前後寬敞開放式廚房 40 餘萬

JULIUS 甄 *
(416)417-8989

▲至高物業 CN 塔湖景無限好享受人生極品，黃金時代百萬豪華 NY 後近貴有商量

RAYMOND LEUNG 梁先生 *
(416)560-2223/293-5093

CELIA LAM 林月鳳 **
(416)293-5093

JENNY 彭(劉太) *
(416)293-5093

FELICIA 徐 *
(416)293-5093

STEWART TSENG 曾雲祥 *
(416)293-5093/738-6027

ANGELA YANG 陽安琪 *
(416)293-5093/577-3232

DAVID ONG 王大煒 *
(416)297-6827

全國省長暨特區首長會議結束

成立全國健康理事會一案 未獲共識延至下屆會議再談

【加通社查洛鎮電】加拿大的十名省長昨天無法就成立一個全國性的健康理事會做出決定，因此決定押後再談。

這樣的組織是去年由羅曼諾提出，他在提出其全國性健保制度改革建議時，就建議成立這樣一個機構，「以便在健保改革過程中擔任關鍵角色。」

不過在一日商談後，省長們意見分歧，決定在下一次省長會議中再談。會中支持成立此一組織的包括沙斯卡其旺省長卡維特、緬尼托巴省長杜爾等。但是亞伯達省的克萊恩堅決反對。此外安省的伊夫斯，及魁北克的莊社里也都存疑。他們認爲這樣的組織有可能成爲疊床架屋的架構，同時對於其責任功能都難以定位。

克萊恩並且說，他要與未來的加拿大總理、也就是最有希望接任克里靖的前任財長馬田談過後，確定其功能，才會點頭。

據了解，聯邦前任財政部長，極有希望在 11 月選舉中繼任克里靖總理職的馬田，曾經要求省長們不要關閉此一大門。克萊恩的憂慮是，他對於此一新組織的權限感到不安，擔心會影響各省在健保系統上的主權。

在今年二月聯邦與各省達成的醫療保健協議中，聯邦應允五年內提供 250 億元的「新錢」給十省及三個特區。其中 20 億元將由聯邦盈餘中支付。不過，最近聯邦有意食言，說因爲加國經濟不如預期的好，可能沒有足夠盈餘，支付此一撥款。

在昨日的十省及特區首長會議中，各位首長一致認爲，聯邦必須依照諾言付出這筆撥款。卑詩省長金寶爾說：「聯邦政府有義務繼續執行其在全國健保系統中的伙伴角色。」

緬省省長杜爾也說，成立一個醫療理事會是加拿大健保改革成功的關鍵，不過他認爲聯邦撥款亦是關鍵，而到目前，渥太華似乎食言，未盡其職責。爲期三天的省長會議昨天結束，較早一天，十省長更在莊社里建議下，成立了一個聯邦理事會，將每年定期邀請總理參加開會，討論有如省際貿易、及健保制度等問題。第一屆會議已經定於十月間在魁北克市舉行。另外，十省長亦都支持伊夫斯的要求，希望聯邦能夠就安省最近的 SARS 疫情，給予適當的援助。

大溫掀建屋潮 後市看法不一

【溫哥華訊】根據加拿大房貸暨房屋公司的統計數據，大溫地區今年上半年住宅單位的起建數量延續成長的勢頭，較去年同期增長 8.4%，不過，各界對這項數字有不同的解讀，有分析師認爲這一波新屋起建潮已達到了市場周期頂峰而即將回落，也有人認爲成長之勢方興未艾。

本周公布的統計顯示，今年上半年大溫地區開工建設的住屋單位達 6328 個，比去年同期的 5833 個單位增長 8.4%。而從全省範圍來看，上半年卑詩省開工興建的住屋單位爲 1 萬303個，比去年同期的 8938 個增長 15.3%。

滿地可銀行的首席經濟分析師庫珀（Sherry Cooper）說，房貸利率已經出現了上升的跡象，同時，仍然艱難的就業形勢也意味著住屋起建「很可能已經達到了經濟周期的最高點。」

加拿大房貸暨房屋公司（Canada Mortgage & Housing Corp.，簡稱 CMHC）溫哥華分公司的資深市場分析師繆伊（Cameron Mui）比較樂觀，他說：「當前市場上對住屋的需求量相當大，空置積壓率非常低，因此卑詩省的房屋建造商正加快開發新的樓盤項目。」

繆伊認爲，不但當前歷史最低的房貸利率刺激了住屋市場，溫哥華贏得 2010 年冬季奧運會舉辦權，也進一步刺激了消費者的購買信心。

不過，儘管今年6月低陸平原的住屋開建率比5月份上升了三個百分點，達到 1214 個住屋單位，但與去年6月開工的 1529 個住屋單位相比，還是下跌了 21%。

道明銀行的經濟學家亞力山大（Craig Alexander）也認爲，未來幾個月，就業率增長的態勢放慢，房貸利率上升，這些因素都將會使房市適當降溫。

不過從長期來看，亞力山大認爲住屋市場仍然相當樂觀和健康。

另一方面，今年在加拿大經濟較爲疲軟的情況下，全國房市卻出現反彈，這個現象讓經濟學家感到意外。全國的住屋開發市場從今年 6 月開始反彈，比 5 月增長 6.3%，這也是在今年首次出現住屋建設增長勢頭。

傳譯失真 父女申請難民被拒

【加通社滿地可電】代表兩名哥倫比亞難民申請人的律師昨日指稱，傳譯員的翻譯錯誤，導致他的當事人面臨遣返命運。

滿地可律師卡扎昨日表示，他的當事人，現年 21 歲的哥倫比亞女子桃瑞絲與父親，自 2000 年以來，每次難民申請都遭拒，是因爲傳譯員的翻譯錯誤。

卡扎介紹，桃瑞絲與父親在 2000 年抵達加拿大申請難民，因爲不會說英語或法語，由政府提供一名傳譯員。難民官最初被傳譯員告知，父女兩人爲躲避游擊隊的敲詐而逃離哥倫比亞。但桃瑞絲與父親在聽證庭上解釋說，不是游擊隊，是軍隊敲詐他們。就因爲游擊隊與軍隊這一字之差，兩人的難民申請被拒，並接到遣返令，要求他們在上月 26 日前離開加拿大。

卡扎指出，移民官不了解這是傳譯員的錯誤，卻認爲是申請人在玩弄詭計。

桃瑞絲與父親爲躲避遣返，上週逃離滿地可，躲進滿地可東面 120 公里處的一個教堂避難。桃瑞絲的父親稱，哥倫比亞軍隊向他們一家敲詐軍餉，索求全家收入的 30%。當他拒絕後，軍人便試圖殺他及強暴他的女兒。

護照加註 TAIWAN 台僑多贊同

認爲可避免混淆 又能凸顯主體性

【溫哥華訊】中華民國政府決定今年 9 月起發行封面加註「TAIWAN」字樣的新版護照，大溫地區的台灣移民多表贊同，認爲這項「正名」政策發出一個正面訊息，在國際社會可避免混淆或造成某些人的尷尬。

高貴林一名台灣移民表示，護照上加註「TAIWAN」字樣，將「中華民國」和「中華人民共和國」區分，可以避免國際人士造成混淆，同時凸顯台灣的主體性。

這名女性移民指出，或許有人認爲護照上註明「TAIWAN」，可能有矮化或縮水的感覺，但是她表示，這樣一來可強調台灣是一個獨立國家的形象，應該是好的決定。

大溫哥華台灣同鄉會會長陳炎生也表示，贊同台灣當局這項新護照正名政策，因爲可以使過去不少因國家名稱混淆而受害的人士，不再面臨類似的難堪景況。

中領館：漸進式台獨

【溫哥華訊】針對台北當局決定從 9 月起發行加註「TAIWAN」新版護照，駐溫哥華中國大陸總領事館昨（11）日發表聲明，指稱這是台灣當局「漸進式台獨」活動的延續，將引起中國人民的高度警惕。

在「世界上只有一個中國，大陸和台灣同屬一個中國，中國的主權和領土完整不容分割」的前提下，中領館在這份官方聲明中指出，台灣當局在護照上擬加註「TAIWAN」字樣，是「漸進式台獨」分裂活動的繼續，也是破壞兩岸關係的又一嚴重步驟，不能不引起全中國人民的高度警惕。

身價五億元 公主島號下水

「砸香檳」選用卑詩 Cipes Brut 由花式溜冰冠軍塞爾、戴維主持

⬆加拿大奧運花式溜冰金牌選手塞爾(Jamie Sale)主持砸香檳儀式。（馮仔新／攝）

【本報記者馮仔新溫哥華報導】一艘全新的郵輪「公主島號」(Island Princess)，昨(11)日傍晚在加拿大廣場進行下水典禮，並由加拿大世界冠軍花式溜冰雙人組塞爾(Jamie Sale)和戴維(David Pelletier)進行傳統的「砸香檳」儀式。

有別於傳統習俗拿香檳砸船頭，今年特地選了本地 Summerhill Pyramid Winery 生產的頂級發泡酒 Cipes Brut，以卑詩省的名產進行下水典禮。此外，由於「公主島號」重達 9 萬 2000 噸的噸位過大，無法依足古禮砸船首，因此只在上層甲板進行下水典禮儀式。

古代在新船建造完成下水以前，必先以鮮血灑於船身，以祈求海神保佑船員生命安全。十五世紀末，下水典禮漸趨向宗教性質，法國漁人於其船隻下水時，必定結綵慶祝此一聖禮。最初所有船隻下水典禮之主持，幾全爲武士之流所包辦，後來又委請僧侶辦理，用紅色的酒象徵鮮血潑灑戰船，以期得到海神的保佑。

同時，歐洲也喜用美麗女神的頭像裝飾於船首討好海神，此後人們之祭奠，也改向裝有女神頭像的船首舉行，此亦即今日稱呼艦船用「她」而不用「他」的原因。

爲了預防有可能出現的「大凶」情形，主辦單位昨日也偷偷安排了一個「防護措施」，裝置了一個撞擊物，確保酒瓶在撞到船身時100%一定會爆開。

據了解，這艘美國血統、身價五億元的「公主島號」，是「珊瑚海號」(Coral Sea)的姊妹船，專門爲了阿拉斯加半島以及巴拿馬海峽等路線量身訂做。「公主島號」的船長爲義大利籍的資深航海專家波吉(Andrea Poggi)，船身可容納 1970 名乘客及 900 名船員。

原住民遊行 反自治法案

●上百名原住民和弱勢團體人士昨（11）日下午走上街頭示威，抗議聯邦政府提出及擬議強行通過「原住民自治法案」(First Nationas Governance Act)，全面剝奪他們的土地主權、自主權益和限制選擇。

在「原住民草根運動」組織發起下，這群示威者陸續在溫市東區的歐本海默公園(Oppenheimer Park)集合，然後沿喜士定街遊行示威，並高喊爭取人權和原住民自主的口號。

溫哥華市警局曾派出摩托騎警沿途開道，並密切監督嚴防爆發暴力或意外。後來抗議人群轉往溫哥華市立美術館前集會，發抒對法案的不滿呼聲。（圖與文／吳祥光）

章培德被扣留 恐遭遞解出境

【溫哥華訊】加拿大溫哥華難民援助協會主席章培德遭加拿大移民局扣押一案，據協會副主席于啓義昨（11）日表示，該會已經聘請律師，於昨日下午出席難民局的聆訊，希望能說服加拿大政府，取消將章培德遞解出境的打算。不過于啓義在聆訊前擔心地表示，章培德恐怕「凶多吉少」。

章培德的吳姓女友本周三（9日）在列治文一家餐廳內打工時，遭到移民局官員扣押、拘留。章培德聞訊後當天下午即攜款前往移民局，希望爲女友辦理擔保，未料亦遭移民局扣留；其女友則在第二天被遞解回國。據了解，章培德是在數年前隨同中國大陸一支龍舟隊前來加國參賽時，離隊留在加國，並申請難民身份，但迄未取得。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES
COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新視電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

兒童世界 歡迎投稿

爲鼓勵學生創作，歡迎美加地區各中文學校將學生作品寄來展出，文章力求多樣及趣味。另外，喜歡畫畫的小朋友，也歡迎將精心傑作寄給我們刊登，圖畫以黑白線條爲佳。

此外，童話、故事、散文、詩歌及兒歌，歡迎爲兒童創作的大朋友自由投稿，文長以800字爲度。

來稿請註明作者中英文眞實姓名、通訊地址，中文學校並附上指導老師姓名，寄到台北市信義區郵遞區號 110 忠孝東路四段 555 號 TAIWAN, ROC《北美世界日報兒童世界》收。或傳眞：886－2－27493969

E－mail：crystal.hsiao@udngroup.com

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
溫哥華・多倫多 (1989創校)
www.kingston.edu
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1
Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部
本科部
研究生部
職業發展和培訓部
英語部
(B.C.總校安排學位課程)
新添
大學預科 / 大一學分 - AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
· English · Calculus · French · Music · Computer Science · Biology · Statistics · Microeconomics · Chemistry · Physics · Psychology · Macroeconomics
夏 (7月2日)、秋季 (9月2日) 開課，現接受查詢及報名
新添
證書課程 Certificate Programs
· 註冊護士考試預備 RN Examination Preparation
· 家政護理 (Tutorial) Personal Support Worker
· 中醫中草葯 Chinese Herbal Medicine
· 針灸 Acupuncture
· 推拿 Tuina Message
· 足療 Foot Point Therapy
全日制或週末及晚上授課，7月開課現接受查詢和報名

KC KNOWLEDGE CENTRE
暑期重點課程先修班
(DOUBLE-COHORT ENRICHMENT CLASS)
強調理解、邏輯及解題能力
課程：數學、英文及化學
對象：Gr.11至大一新生
費用：每科$240/4wks
(每週上課4小時，一期四週共16小時)
第一期：7月7日 - 8月1日
第二期：8月5日 - 8月29日
可提供中學之規定社區服務
(COMMUNITY SERVICE)
並邀請各大學優異生分享進入理想大學的準備
教學嚴謹，學費合理，提供過往模擬試題
新增設
小學夏令營
CHILDREN SUMMER CAMP
透過靈活的教學方法，提高學習興趣，培養合群及協調能力
內容：上午：數學、英文、普通話及電腦
下午：手工、繪畫、舞蹈及球類
對象：Gr.1至Gr.6
第一期：7月2日 - 8月1日 費用：$620
第二期：8月5日 - 8月29日 費用：$460
上課時間：星期一至星期五 9:00am - 4:00pm
*可提供8:00am - 9:00am及4:00pm - 6:00pm之額外時段
熱線電話：416-827-6600 聯絡人：Mandrick Ko 或 Irene Lo
報名及上課地點：英皇學院(Warden/Steeles) 電話：905-513-1685

加聞 陸聞
港聞 體育

英皇學院
KINGSTON COLLEGE
溫哥華總校安排學位
學士、碩士及專業文憑，課程廣泛，應有盡有
完成完整的教育課程是踏入社會的第一步
查詢：多倫多分校辦事處 (905)513-1685
109-80 Acadia Avenue, Markham FAX: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Internet: www.kingston.edu

師資優良 教學完善 設備先進
Kingston College of Business & Institute Technology
KCBIT
英皇商業資訊科技學院
想取得專業文憑嗎？
———歡迎就讀 KCBIT www.kcbit.net
Inquiry:
Toronto Centre (905) 513-1241
Niagara Falls Campus:
4700 Epworth Circle, Niagara Falls

新天地中心動工 華埠大商場添新秀

位於史蒂爾斯大道與窩頓大道交界 大統華超市等名店將設分店

【本報多倫多訊】士嘉堡與萬錦市華人集聚地區將多一個大型娛樂購物商場，位於史蒂爾斯大道與窩頓大道交界(Steeles Ave. E & Warden Ave.)黃金地段的新天地中心(New Horizon Center)昨天破土動工，並將於明年4、5月間落成。

新天地中心在市場上已經受到商家的歡迎。目前包括大統華超市、Shoppers Drug Mart、Boston Pizza、Wendy's Restaurant 等名店、大店已經確定在中心內開設分店。

獨家代理新天地中心的恆生地產董事長黃柱表示，中心內中西名店林立，並且還有不少娛樂設施，建成後必將成為大多倫多地區一個重要的商業和遊樂中心。

新天地中心呈長方形，中間是T字型的走道，走道兩邊的布局為商家。為了方便消費者，在設計上，地產商已留有大量的停車位。

新天地中心所處的地理位置十分方便，東臨窩頓大道，南靠史蒂爾斯大道，又與404高速公路相近。據統計數字顯示，周圍每天有8萬輛汽車的交通流量，是大多倫多地區工商業及住宅最密集的地帶之一。同時，還有資料顯示，該地區的人口消費能力極強。

目前在史蒂爾斯大道東一帶，華人的大型商場林立。以從404高速公路往東算起，計有大都會廣場、世紀皇宮商場、百寶商場、城市廣場、太古廣場等。黃柱認為，新天地中心的加入，猶如為這一帶繁華的地區錦上添花。

昨天中午舉行了隆重的動工儀式。萬錦市市長高鴻思、大統華店長林明志以及黃柱等人共同破土，象徵著新天地中心正式動工興建。發展商同時推出中心的嶄新單位，單位面積為592平方呎起，售價由20餘萬起，有關查詢可致電投資熱線：905-474-0590。

➡圖為出席新天地中心動工儀式的嘉賓合影。圖中左四為萬錦市市長高鴻思，右二是大統華店長林明志，右一地產董事長黃柱。

美景如畫

⬆夕陽西下的夏日黃昏，遠處是被夕陽映照成橙紅與金黃相間的天空，近處是一艘白色大船，拖著兩艘灰色小船，停泊在映照著天空顏色的海面上。如果不知道這是昨日在哈利法克斯港拍到的景象，真以為是一幅油畫作品。(加通社)

售麋鹿角觸法 男子罰五千元

【多倫多訊】一位紐芬蘭居民透過網路拍賣麋鹿角，無意中觸犯法律，結果被控非法交易動物身體部分罪名，面臨最高五千元的罰款和五年內禁止狩獵的懲罰。

紐芬蘭－拉布拉多省考納布魯克(Corner Brook)居民克萊格．西斯考克，去年秋天透過著名的商品拍賣網站e-Bay，售賣家中的一對麋鹿角。

開始時銷售情況不錯，幾天內便有16個買主出價競購，西斯考克接受了一個叫做迪賽勒多德的買主220.50美元的開價。

不過，西斯考克無論如何想不到，已經有人把他網路交易麋鹿角一事，向當地原住民保留區官員謝爾頓．安斯蒂報告，安斯蒂接到舉報後，便開始秘密監視西斯考克的網路交易行為。發現西斯考克成交後，安斯蒂便出現了。

安斯蒂來到西斯考克家中，沒收了麋鹿角，並對他提出非法交易動物身體部分的控罪。紐芬蘭的一家省級法院裁定西斯考克罪名成立，他因此面臨最高五千元的罰款和五年禁止狩獵的懲罰。

但在一家造紙廠工作的西斯考克始終不明白，自己究竟那裡做錯了。他和家人數年來經常為食物或休閒而外出狩獵。

愛爾蘭新教徒宣誓效忠君主活動

多倫多的橘人遊行

市政專欄 City Hall
Norm Kelly 市議員

●多倫多現在每年有三個大型遊行活動：聖誕老人、加勒比嘉年華、和同性戀驕傲大遊行。但在它們之前的很多年，多倫多還有一個盛大的遊行活動，那就是愛爾蘭橘人(也就是新教徒)大遊行(OrangeParade)。

橘人大遊行在每年的7月12日舉行，以紀念英國威廉三世的勝利。在1690年，由英國人民推舉的威廉三世，與當時的世襲國王詹姆士二世，在愛爾蘭Boyne河戰役中取勝。

位於愛爾蘭北部的烏爾斯特(Ulster)，早年由來自蘇格蘭的新教徒移民定居，一方面對抗當地反叛的天主教徒，一方面幫助改善愛爾蘭不景氣的經濟。在1688年，英國詹姆士二世登基，但因為他是羅馬天主教徒，而當時的英國臣民絕大多數是新教徒，因而不被接受。

英國國會便邀請荷蘭王子威廉做英國國王，威廉當時已與詹姆士的女兒瑪麗結婚。詹姆士則得到法國國王路易14的支持，逃到愛爾蘭，招募了一支由天主教徒組成的軍隊，意圖奪回王冠。

威廉乘船到愛爾蘭，在Boyne河擊敗岳父詹姆士。儘管威廉在這場戰役中取得勝利，但愛爾蘭當時還是天主教國家，新教徒屬於少數，因此經常受到攻擊。為了自我保護，這些新教徒便聯合起來，組成了「橘人會」(Orange Lodge)。取名橙子，是因為他們的保護者，前荷蘭王子威廉出生於荷蘭一個叫橙鎮的地方。

這些新教徒每年舉行一次遊行活動，顯示他們是效忠君主的愛爾蘭人，不會受羅馬天主教的脅迫，但他們仍然受到迫害。因此，當北美也歸英國統治後，成千上萬的愛爾蘭新教徒便移民到北美，許多人便在多倫多定居下來。在17世紀末18世紀初，多倫多曾被稱做「北美的貝爾法斯特」(Belfast of North America)。

貝爾法斯特是愛爾蘭新教徒聚集的城市。當時的多倫多市政府官員大多數是「橘人會」成員，強制要求公務員在每年的7月12日舉行遊行。

隨著時間推移，天主教和新教已能逐漸相互容忍，而來自世界其他國家的移民，並不在乎發生在烏爾斯特的這段歷史。但橘人遊行仍然每年舉行，只是規模越來越小。要在多倫多市政府謀一工作，也不再取決於是否效忠「橘人信條」(Order of the Orange)。

但橘人組織現在還是相當有用，許多來自北愛爾蘭的移民以之紀念歷史，或是作為慈善活動之名目。

橘人遊行則仍像以前，由一名演員穿上17世紀的服飾，裝扮成威廉三世(威廉三世常被稱為Billy King)，騎一匹白色戰馬，帶領遊行隊伍前進，橘人會的成員和樂隊則跟在後面。但參加遊行的人數，現已極大減少，1918年在多倫多舉行的那場橘人遊行，有多達8000人和44個樂隊參加，街道更是擠得水洩不通。今年7月12日舉行的橘人遊行，估計將只會有6個樂隊和500名遊行者。

如果想一窺多倫多的這段歷史，可於今天到多倫多市中心觀看橘人會遊行。遊行於上午11時開始，遊行隊伍將從位於教堂街和皇后街的Moss Park Armoury出發，然後沿皇后街西行至卑街，再沿卑街北行至學院街，東行至央街，再南行至舒特(Shuter)街，最後東行回到Moss Park Armoury。

(諾曼．凱利Norm Kelly為士嘉堡－愛靜閣選區市議員，亦是前士嘉堡中區國會議員，並曾擔任過上加拿大學院Upper CanadaCollege歷史系主任。)

皮爾郡狀元榜 兩華裔入列

恭家豪、董浩璜上榜 頻呼意外

【本報多倫多訊】皮爾郡天主教教育局，於昨日公佈狀元名單，兩名華裔學生榮登金榜。來自賓頓市St. Thomas Aquinas SecondarySchool中學的恭家豪(Jimmy Kung)，以93.83%平均分數的成績，於賓頓市的OAC畢業生當中排名第三。

來自密西沙加St. FrancisXavier Secondary School中學的董浩璜(Frederick Tung)，平均分數96.875%，於密市第12班畢業生當中排名第三。

恭家豪坦言，得悉自己成為賓頓市OAC狀元前三名的時侯，實在嚇了一跳：「老實說，我一向的成績都不是特別出色。我以為狀元至少要有95%以上的平均分數，沒想到我93分都當上狀元，所以真的很意外。」

恭家豪報考大學的6科OAC成績如下：微積分97%，代數95%，物理99%，生物90%，化學88%，英文88%。恭家豪在多倫多出生及長大。他將於9月入讀多倫多大學密西沙加分校。

同樣於多倫多土生土長的董浩璜直言，從來沒有想過會當上狀元：「畢竟同區的中學眾多，競爭也蠻激烈的。我在週四收到消息的時侯，真的感到十分意外。」心情興奮之餘，他亦不忘感謝家人及好友的支持。

第12班畢業的董浩璜，同樣報考了OAC的考試，成績如下：代數及幾何99%，物理95%，化學96%，微積分99%，電腦96%，電腦工程97%，英文95%，天主教哲學98%。他將於9月升讀滑鐵盧大學的電腦軟體工程系。

董浩璜坦言，在眾多的科目當中，數物理科的課程最為艱辛：「我們的物理科老師要求很嚴格，為了幫助我們準備考試，本來限時4小時的考卷，他要我們在3小時內完成。」

多得良師的鞭策，董浩璜順利考得理想成績，他亦表示非常感謝老師。

⬆皮爾郡天主教教育局賓頓市狀元第3名恭家豪。

⬆皮爾郡天主教教育局第12班狀元董浩璜。

宜利™ 特級 靈芝
AA Premium Lingzhi

零售價 $39.99

真正的靈芝產品帶給您真正的健康保證

靈芝是一種稀世奇珍的中藥，在我國最古老的藥學典籍(神農本草經)及明朝李時珍所著的(本草綱目)中，均對靈芝無尚推崇，稱之為上藥。

特級靈芝 系全部採用中國吉林長白山特有的天然野生靈芝，經嚴格的篩選，然後使用最現代的科學方法，提取其有效之成份，再高度濃縮精製而成。因而功效卓著，是靈芝中之極品，更是用人工法培養的靈芝所無以倫比的。

送禮自奉皆宜 各大藥房、參茸行均有代售

查詢電話 604-273-5028

經國內外醫藥學家多年的臨床證實，特級靈芝對下列的病症有良好的療效：
◎慢性氣管炎、哮喘
◎神經衰弱、失眠、精神不振
◎本能性的高低血壓
◎冠心病、心律失常
◎腦中風、高脂血症、血栓症
◎性功能衰退、更年期障害、婦女生理病
◎慢性肝炎
◎胃病、十二指腸潰瘍
◎過敏症(包括鼻敏感、慢性鼻炎)
◎排尿困難、頻尿症
◎關節炎、腰痛、風濕
◎過敏症引起的皮膚病
◎增強免疫功能

特級靈芝 乃純正天然產品，無毒、無副作用，是一種男女老少皆宜服用，不可多得的高級保健食療品。常服能增強人體的各種機能，防病保健，壯體魄，保青春，除皺養顏；抗衰老、增活力、延年益壽。

成份：每粒膠囊含高濃縮之靈芝55MC
服用量：每次1粒，每日2次

活拜馬場華人日 機票大方送

活拜娛樂城20日推出 賽馬、文娛節目精彩豐富 爲文化中心籌款

【多倫多訊】由活拜娛樂城主辦，大多倫多中華文化中心協辦，一年一度適合全家大小參加的「多倫多活拜馬場華人日」將於7月20日（星期日）上午11時舉行。屆時將有多場精彩賽馬及衆多文娛節目，還有幸運大抽獎，豐富獎品多達五十多份，頭獎爲來回香港機票。

活拜華人日，每年皆吸引上萬人入場參加，當日活動的收入將捐贈中華文化中心，作擴建該中心第二期之用。該中心副主席伍卓生於昨日舉行的記者會上表示，籌款方式分兩種，其一是活拜馬場贊助捐款，捐款將根據參加人數多少來決定贊助的款項多少，參加人數越多，馬場捐贈越多，因此伍卓生呼籲市民踴躍參加當日的活動。另主辦單位還將以拍賣方式爲中華文化中心籌款。

中華文化中心主席張明達醫生指出，此活動已進入第14個年頭，華人日已成爲城中之一大盛事，不單會有多場賽事舉行，同時更備有老少咸宜的節目。

中華文化中心副會長黃林慧齡表示，當日開幕儀式和表演節目將在四樓東側進行，包括醒獅、百人大合唱、遊戲節目、嵩山少林功夫表演、時下流行的HIP POP舞等，現場更有義賣攤位。每位75元，耆老及小童同價。

活拜娛樂城的代表Ann Scott說，當日首7000名進場的市民，均可剪下包括世界日報在內的中文報章之「禮品券」，可在馬場北面正門指定之攤位換取紅封包一個，內附抽獎及禮品換領券等。

活拜馬場（Woodbine Race Track）位於555 Rexdale Blvd.，即427公路與Rexdale Road交界，距多倫多皮爾遜國際機場約十分鐘車程。馬場設有免費停車場，馬場亦免費入場。乘坐公車的市民可從Islington地鐵站乘坐37A公車，或從Kipling地鐵站乘坐191號公車，前往活拜馬場。活拜華人日活動查詢，可致電大多倫多中華文化中心，電話416－292－9293。

⬆小朋友們一字排開，負責接住長長的義大利麵，一同參與這項打破世界金氏紀錄的活動。（潘基樂攝）

⬆活拜娛樂城代表Ann Scott（中）於昨日舉行的記者會上呼籲市民踴躍參加華人日活動，左起爲中華文化中心副會長黃林慧齡、主席張明達、Ann Scott、副主席伍卓生，及活動之主要贊助之一，活仔記麵食代表楊惠敏。（李樹銘攝）

500呎義大利麵 挑戰金氏紀錄

庫奇領軍製作 爲「街頭節」打響頭炮活動

【本報記者潘基樂報導】一年一度的「多倫多義大利街頭節」(Corse Italia Toronto Fiesta)，昨日隆重展開。爲了慶祝第6屆街頭節的來臨，義大利商業協進會副會長庫奇(Gino Cucchi)，率領義大利街的一群熱心市民，一齊捲起衣袖，誓要製作出長達500英尺的義大利麵，打破目前427英尺的世界金氏紀錄。

昨日上午11時，位於1311 St. Clair大道西的Tre Mari麵包店門外已聚滿人群。庫奇與兩名來自麵包店和Cosmo Restaurant的製麵大師，將和好的Buchatini(比Spaghetti略爲粗身的義大利麵）麵團，逐量的放進製麵條的機器裡面。7條長長的義大利麵，開始源源不絕的從機器轉出來。在場圍觀的人群禁不住齊聲歡呼。

一群頭戴白色廚師帽的小朋友，在義大利麵機器旁一字排開，負責用長長的紙盤，將不停向前延伸的義大利麵接住。只見一行列的白色廚師帽子，由Greenlaw Rd.開始，沿著St. Clair大道排至Landsdowne Rd.，橫跨整個街段，場面十分壯觀。

11時40分時，天空突然下起傾盤大雨，市民紛紛走避，唯有庫奇和製麵師傅依然緊守崗位，繼續將麵團變成麵條。小朋友們雖然已被雨淋得渾身濕透，依然情緒高漲，還不停地高呼「直點！直點！」，認眞地將紙盤扳直，盡量保持義大利麵的挺直。

經過接近2小時的努力，長達503英尺的義大利麵終於大功告成。是次活動共用了2公斤普通麵粉、1公斤粗麵粉（Semolina）和30隻雞蛋。Buchatini的食譜如下：將2份麵粉和1份粗麵粉混和，加上雞蛋和成麵團，再用製麵機攪成麵條。

公佈了義大利麵的長度之後，主辦單位即架起爐灶，將製成品煮成香噴噴的茄汁義大利麵，讓所有在場的市民大快朵頤。打破最長義大利麵紀錄是「多倫多義大利街頭節」的頭炮活動，其他精彩節目將陸續於這個周末舉行，包括來自世界各地的音樂藝術表演、兒童面部彩繪、美食攤位等。

⬅義大利商業協進會(BIA)副會長庫奇(右)，捲起衣袖做義大利麵。（潘基樂攝）

人格完整民族昌 「楓葉情歌」節目好

多倫多 唐人街正傳 ●許之遠

●看官，中國史學家有一套對歷史人物功罪的鑑評標準，人格完整最重要，功業猶在次要。人格完整是內在的心術和外在的行爲的完整而言。兩者互爲表裡。因此，中國史學家，不但要能觀人於微時，還要觀人於微處。微時乃未達之時；微處乃方寸之間，也就是心術；現代術語所謂「內心世界」。功業爲甚麼次要？因爲功業因有時勢外在的因素結合，不是歷史人物獨有之力可以完全創造出來的。正因爲如此，中國歷史不是功利主義的附庸；相反的，許多失敗的仁人義士，在危難中表現出其完整的人格，做了後世的好榜樣，使這一個文化古老的大國，能夠歷劫而不至沉淪，文化能永續而發展下去，就是中國史家的鑑評標準發揮了作用；使我民族在存亡絕續的關頭，出了大批仁人志士，殺身成仁，捨生取義；於是，又將民族的生命延長下去，終於撥亂反正，又能日新月盛的發展，一直至今不衰。五千年來仁人義士的信史，我們能不感動嗎？歷史的中國，就是中國歷史家不朽的貢獻。沒有這個識見和抱負，不配稱中國史家。我寫「唐人街正傳」，正自勉用這個標準來寫；若說我迂腐，吾欣然不以爲忤的。

回頭再說「潮州會館」的第二任理事長曾達明，此君是唐人街後起之秀，是個驗眼師，在唐人街和周樹鏞（也是驗眼師）合營了「啓明眼鏡」，驗眼的儀器很現代化；至今猶在。這個商店和「陳氏眼鏡」的開設很接近，算是唐人街早期種籽商戶。曾先生還當過早期「國泰獅子會」會長，他對「潮州會館」有過貢獻，人又幽默；人緣自然好。

1997年，在當屆理事長江秀平的領導下，該會會址終於落成。從此，該會自有發展的基地。我們回顧一下該會在自置會址之前，歷經理事長陳樹宵、曾達明、宋瑞光、鄭修明、林烈音、陳逢章，到江秀平才奠下良好的基礎。這些主持人，都是唐人街殷實的商人和專業人士。到1998年的理事長林如漢，該會爲提倡健康生活，成立了「文娛組」，參加的會員七、八十人，由專人教導健康舞、歌唱；自編兩本「楓葉情歌集」。因此，該會每次慶典，成員自組的娛樂節目就熱鬧非凡，對增進鄉情有很大的裨益。以後歷屆的理事長，本良好的基礎、成員的團結精神，成爲唐人街僑社的中堅。

該會有許多老成持重的長者；像鄭雲濤先生，他是香港名人鄭君諳、君略的父親。鄭公有潮州人的忠厚，對晚輩很提攜，可惜亦於近日辭世。余誄之曰：「感時念舊誼，有子承韜略；端午聞濤聲，思公隔天人。」該會尚有一位大老李芝德，此公豁達寬厚，好飲酒，有劉伶遺風；他爲人慷慨而寬厚，對僑社捐輸，從不後人。

該會又有林逸敏，任英文秘書職；他是香港潮州大老林萬任的哲嗣。萬任翁是潮州人士興學的主柱，曾任潮州中學、德教小學的校長。是個誠謙君子，並爲國家做了許多抗日鋤奸的工作。戰後到香港發展，成爲潮州商會的中堅，負責教育興學的責任。

本市第一次由僑社公演的話劇爲孟嘗安老院籌款，名叫「火燭小心」，執導演的是潮州人蔡雖先生，劇中兩個要角，簡家驄和我分擔，賣了兩晚滿座，成了基金第一次進帳。（105）

⬆2000年安省潮州會館文娛組合唱團參加會慶演出前留影。

林志華獲聘台商會公關顧問

午餐會演講 傳授打造公司形象之道

【本報多倫多訊】多倫多台商會昨天中午在萬錦市的La Rosa宴會廳舉行7月份午餐會，並邀請資深公關顧問林志華女士，爲與會者講解公關面面觀。

林志華爲Focus Communication總裁，亦是華人廣告協會講師，演講主題爲「如何打造良好公司形象」。林表示專業公關是公司行號進行市場推廣的推手，並釐清社會大衆對公關刻板印象，說明公關不是單純的辦活動或開記者會如此簡單。

林志華接著詳述公關業如何替公司行號打造形象與知名度，包括透過研究調查、慈善活動、企業合作等等方式，來製造具有新聞性的消息，在媒體曝光，以幫助公司行號達成類似廣告效益的成果。

林表示，公關與廣告因此有著迥然不同的賣點；最後更舉出幾個透過良好公關活動，成功塑造出人氣和品牌的產品，包括香草口味的可樂和轉型的科技產業。

演講結束後，台商會會長衛振興宣佈，商會決定聘請林志華擔任商會公關顧問，期望能透過林的專業，來替台商會的形象和業務加成。

⬆台商會昨舉行7月份午餐會，邀請Focus Communication總裁林志華講解「如何打造良好公司形象」。台商會並正式聘請林爲公關顧問。圖爲林志華（右）從台商會會長衛振興手中接過聘書。（紂保立攝）

華商會獲贈空氣過濾系統

⬆爲支持啟市萬錦市華商會振興經濟行動，Enviso Tech致贈一批空氣過濾系統。總裁梁中心（中）同時是華商會創會會長。在SARS疫情爆發之初，他與張明達醫生等人聯合60多個社團，成立社區關注SARS聯盟。圖爲出席贈送儀式者合影。（照片由章邱佩芳提供）

國際煙火節 香港「合記」展中西合璧風采

⬆香港合記煙花有限公司行政總裁毛偉誠。

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】一年一度的滿地可國際煙火節大賽（Montreal International Fireworks Festival），已於日前正式展開。今年參賽的九個國家代表隊伍中，定於 6 月 28 日登場的中國香港代表隊，是惟一的亞洲隊伍，其中西合璧式的煙火匯演，獲得各界一致的好評。

香港代表隊的煙火表演，以「來自香港的明信片」（Postcards fromHong Kong）爲主題，配以中、西樂曲，不但有西式弦樂及交響樂，也不乏具中國文化、歷史及傳統色彩的民樂，是一次難得的中西合璧式煙火匯演。而爲了參與這次煙火大賽，「合記」特地由魁北克延請具十八年煙火設計經驗的設計師 Patrice Guy，組成專業設計團隊，在三十分鐘的煙火表演中，穿插中西樂配樂，分爲七大樂章，並大膽地啓用檸檬黃、翠綠、深紅及粉紅色效果的煙火，格外生輝，展現香港煙火之絕妙與不凡，以與其他的國家代表隊伍互別苗頭。

香港合記煙花有限公司行政總裁毛偉誠指出，大部份的人只知道「香港」是中國的一部份，但並不曉得香港是個中、西混合體，因此在這次參賽的設計中，充份融合中西文化的特色，讓本地西人有機會藉由煙火表演體驗中國文化。

毛偉誠所代表的香港合記煙花有限公司（Hop Kee PyrotechnicsLtd.），是家族祖傳事業，至今已有 51 年的歷史，其祖父自 1952 年開始便已從事煙花製造業，毛偉誠是家族事業第三代的接班人。合記煙花有限公司在香港甚具知名度，舉凡每年香港農曆年間的煙花匯演、七一香港回歸、十一國慶節大煙花等，都是出於「合記」的精心創作。

毛偉誠說，雖是第一次來滿地可參賽，但早在此次前，曾來滿地可觀看煙火大賽，今年則組代表隊正式參賽，希望能爲中國人爭一口氣。

第十九屆滿地可國際煙火大賽仍將於每週三或六持續進行，除中國香港外，尚有包括法、義、阿、葡、澳、美、加、英等八國，將依煙火的展幅、配樂、轉速及美感爲評判依據，由 13 位評審依次選出金、銀及銅牌得主，其得獎名次將於 7 月 30 日閉幕式前揭曉。

滿地可水質良好 公衆可放心戲水

➡炎夏已至，滿地可環境衛生官員日前針對滿地可島週邊 118 處水域進行水質測試，結果反應良好，有的地區水質甚至比公衆游泳池還乾淨，民衆可放心至沙灘戲水。惟滿地可島上僅有三個沙灘開放，分別位西島 Cap St. Jacques Nature 公園，Bizard 島及聖母島上 Jean Drapeau 公園。而在滿地可舊港，經過相關單位悉心擴建後，別有一番風貌，民衆到老城及舊港參觀時，除了休閒散步，騎自行車、搭觀光渡輪外，還有腳踏船等水上活動，爲舊港更添姿色。圖爲民衆在舊港水域，踩著腳踏船，盡情享受難得一「夏」。（圖與文：蕭靜宜）

國際龍舟節今日開幕

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】「第八屆滿地可國際龍舟節」將於今日下午一時半，在滿地可華埠中山公園隆重登場，現場將由舞獅前導，並舉行舞龍點睛及法師祈福儀式，還有一連串的節目表演，爲國際龍舟節揭開序幕。國際龍舟大賽則定於下週末（19、20 兩日），在奧林匹克水上運動場舉行。今年計有 134 支代表隊伍參賽，創下歷屆新高記錄。

本屆滿地可國際龍舟節以「飛越羚羊」爲主題，取其愛好和平並奔放跳躍之精神，展現中國人在羊年奮鬥的決心。同時，爲活絡華埠商機，主辦單位定於今、明兩日，在中山公園舉行國際龍舟節活動，安排舞龍點睛、法師祈福儀式及遊行隊伍，包括女子啦啦隊、慈濟手語、空手道、四海藝術團、爵士樂、群舞、廣東戲等節目表演，內容豐富，多彩多姿，爲國際龍舟大賽作賽前暖身。此外，並在華埠街道設立民俗、手工藝品展銷攤位，帶動華埠生機。

今年的國際龍舟大賽，則定於下週末在滿地可聖母島奧林匹克水上運動場舉行，比賽將分爲本地混合組、男子公開組、女子公開組、學生混合組及公開混合組進行，至目前爲止，已有來自美、加等地共 134 支隊伍報名，盛況空前。

本屆國際龍舟節的一大特色，便是邀請非華人的 LaSalle 學院董事長 Jacques A. Lefebvre 先生擔任大會主席，以期進一步推動國際龍舟節活動融入主流社會。今年預計將有超過 6 萬市民響應此一盛事。在國際龍舟大賽的節目安排上，除了具有中華民族及東方文化色彩的表演活動外，更力邀非洲及越南等多元文化團體前來演出，使國際龍舟節不但保留東方特質，也能融入西方。

在參賽隊伍中，最受矚目的，莫過於成軍於 2000 年的「滿地可女子代表隊」（Montreal Women's Team），該隊曾在 2000 年中國及 2002 年羅馬世界龍舟爭霸賽中，榮獲冠軍寶座。該隊目前正緊鑼密鼓地排練，希望再締佳績。據悉，該隊將代表滿地可參加 2005 年德國世界龍舟爭霸賽。另外，三支由同性戀團體所組成的隊伍，則首次加入大賽。民衆可由搭地鐵至黃線 Jean Drapeau 站；或驅車經協和橋（Concorde Bridge），順賭場指標，達聖母島；或於華埠搭乘接駁巴士。

⬆中外記者招待會於 7 月 9 日舉行，圖爲（左起）右紙貝花地瑪、國際龍舟會常務執行委員。

戶外園藝講座別開生面

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】「魁北克台灣工商文化協會」日前於前理事長李國榮府上，邀請精通園藝花卉的會員黃可夫先生，舉辦一場別開生面的戶外園藝講座，獲得會員們熱情參與，一同實地上了一場難得的園藝課，了解該如何保養自家的花園及草地。

黃可夫先生表示，花園最令人頭疼的莫過於蒲公英的肆虐，蒲公英頑性堅強，若拔除不乾淨，其殘餘枝子就會一分爲二，一星期過後，又會捲土重來，黃花遍佈，而若施灑殺雜草藥，雖可有效扼殺蒲公英，但卻可能傷及其他健康的草種。而經過他多年的心得累積，他發現只要將殺蒲公英劑少量「點放」在蒲公英花苞上，蒲公英必死無疑，而且是連根剷除，非常有效又方便。

黃可夫還向會員們介紹花草樹木專用的肥料，他說，花草樹木和人一樣，需要定期補給養份，若適當地給予養料，植物常青，花朵綻放，不成問題。他說，肥料可分爲慢性肥料及速肥，每年春初，就可替園中的綠色植物插入氮、磷、鉀比例爲 10－10－10 的慢性肥料，而開花植物的慢性肥料則爲 8－16－16。此外，每一至二週澆水時可施以粉狀速肥，其肥料亦有常綠植物及開花植物二種，泡水後使用。

黃可夫說養魚就是要養水，只要水質好，魚自然養得好；養草也是一樣，養草其實是要養土，除了補給肥料外，還可於每年秋天爲草地打洞，讓草地呼吸，草才會長得好。

會員們並紛紛就家中植物如何種植向黃可夫先生請教，大家似豁然開朗般，知道該如何整治家中的花園。

⬅圖爲魁省代表作「地球母親」。

國際園雕藝術賽 70 個城市角逐

【本報特約記者蕭靜宜滿地可報導】「2003 年滿地可國際園雕藝術大賽」（International Mosaiculture Competition）已於日前在滿地可舊港展開，將展至 10 月 6 日止。本屆園雕大賽的主題是「世界的傳說與神話」，其不論在參賽的隊伍數及展區規模的設計上，都更甚以往。

繼 2000 年及 2001 年成功地舉辦、並吸引共計約 130 萬的觀光人潮後，今年是滿地可四年來第三次承辦該項大賽，本屆園雕大賽以「世界的傳說與神話」（Myths and Legends of the World）爲主軸，包括來自中國、日本、俄羅斯、西班牙、阿根廷、法國、美國、加拿大等世界 35 個國家，計 70 個城市代表植物參賽，創歷年記錄。其展區規模亦大幅擴建，自舊港 Ecluses 公園向西延 Lachine 運河，至 Bonaventure 快速路。民衆可延 Lachine 運河，一邊欣賞河岸風景，同時驚嘆園藝設計家們的巧奪天工。

今年園藝設計充份展現各個民族、城市文化的特色，以流傳在各國、各城間的傳說與神話爲創作主題，透過三度空間的園藝設計巧思，表達各民族及城市的精神象徵，舉凡動物、神鳥、精靈、教堂、方士，都是創作者的最佳題材。而其中代表地主國加拿大參賽的，就是具有原住民特色的巨大頭像造型，而魁北克省更以「地球母親」爲主題，配合實地環境，巧妙地將流水引入雕塑中，效果天成。

而在上屆雕塑大賽中榮獲冠軍的中國上海代表隊，今屆以中國人耳熟能詳「女媧補天」故事再度披掛上陣。中國北京代表隊雖受制於 SARS 不克前來，但也特地送來他們舉世聞名「萬里長城」的巨作。此外，還包括日本的和平鐘、多倫多的 CN Tower、市政廳及三頭怪、魁北克市的哭泣的海豹、渥太華的瀑布神話及滿地可的飛行獨木舟傳奇等，個個巧妙動人。

國際園雕藝術大賽將於十月 3 日公布得獎名單，由多國代表所組成的評審團，將依據園雕的設計、細節、整體協調性、創意及其與主題之關連爲其評判標準。

而國際園雕藝術大賽亦將於本屆比賽後進行更動，改爲每三年舉行一次，下屆將於 2006 年由中國上海舉辦，2009 年的承辦權已由美國波士頓市取得。因此，今屆可說是滿地可在近期內最後一次握有承辦權的機會，民衆可要把握。

社區工商掠影

圖文：林風雲

↑加拿大皇家銀行金融集團特別贊助的"用普通話授課的 OMDP 安省管理證書課程，"本週四舉行第二屆畢業禮，畢業生和出席之嘉賓合影，右爲包美華會計師、右二爲加拿大易達教育智能培訓中心總裁馮麗異。

➡在 2003 鄉親盃高爾夫球賽擊出一桿進洞獎的姚偉廷（右二）與高典集團「茶坊 168」總裁林裕淵（左）鄉親高爾夫球會前會長楊俊宏（右）攝於頒獎晚宴。

↑東亞旅行社新總部日前動土，總裁朱碧芳（右五）、副總裁朱淑芳（右六）與建築商、室內設計師及來親朋職工舉行切金豬儀式。（羅卓雅攝）

↑世界華人工商婦女企管協會會長王何正寶（坐右二）、大統華超市店長林明志（坐左）、愛亞協會會長陳偉億（後中）與三個機構代表合攝於慈善義賣贈款儀式。坐右三爲台北經文處秘書李寶能、坐左三爲經文處文化中心主任石博仁。

↑由花嫁婚紗公司提供的婚紗秀在大統華超市舉辦的籌款活動中很吸引人。

↑亞洲夜市活動中，台灣小叙負責人賴光鵬（左二）與其父（右）及部份員工擺攤售賣台灣美食。

↑蓬萊一杯屋老闆林明在亞洲夜市中，親自炸臭豆腐，忙得不可開交，兩晚均賣得一塊也沒留，甚受歡迎。

↑書法老師李復興（右）與國畫師張逸文於雅集聯歡晚宴上展出合作之圖畫。

➡莫斯科馬戲團的小白鴿在團員的指揮下飛翔於舞台上展技。

⬅正在 CNE 劇場演出的莫斯科馬戲團，裝扮逗人的小狗表演特技，令人叫絕。

大統華 T&T Supermarket

購物大統華

天天有特價

逢星期五敬請留意各大報章優惠

地址Address：濠山普曼娜 Promenade 購物中心 (Centre & Bathurst)
Y007-1 Promenade Circle, Thornhill, Ontario L4J 4P8
電話TEL：905-763-8113 傳眞FAX：905-763-8035

www.tnt-supermarket.com

營業時間：每日 9:30am至9:30pm (法定假期除外)
Business Hour: Everyday 9:30am-9:30pm (except statutory holidays)

多華會・活賢社 七月份華人活動一覽

		活動／課程	日期	時間	地點
多華會	活動	兒童才藝夏令營	七月二日起		萬錦辦事處
		家居衛生講座	七月七日	1:00pm－2:00pm	萬錦辦事處
		萬錦屋子及購物一天遊	七月十二日		萬錦辦事處
		明白小兒護理講座	七月十五日	10:00am－11:30am	萬錦辦事處
		如何在加國獲得護士及醫療技術執照講座	七月十八日	2:00pm－4:00pm	中區辦事處
		家庭擔保移民講座	七月二十九日	10:30am－12:00noon	中區辦事處
		安省授權書講座	七月卅一日	10:30am－12:00noon	中區辦事處
		兒童暑期周末中文進修營	七月份	逢星期六 10:30am－12:30pm	中區辦事處
		"孩子的第二個六年"互助小組	七月份	逢星期四 1:00pm－3:00pm	萬錦辦事處
		"完美難求"互助小組	七月份	逢星期二 1:00pm－3:00pm	萬錦辦事處
		閱讀樂趣坊	七月份	逢星期二 10:00－11:30am	萬錦辦事處
		親子閱讀的 FUN 分	七月份	逢一或四 10:00－11:00am	萬錦辦事處
		暑期兒童開心夏令營	七月份		中區辦事處
		青少年大使訓練	七月份		中區辦事處
	興趣班	電腦課程	七月二日起	3:30pm－5:00pm	萬錦辦事處
		美容護膚班	七月二日及四日	1:30pm－3:00pm	萬錦辦事處
		暑期 ESL 拼音及會話班	七月份	逢一至五 9:00am－12noon	萬錦辦事處
		實用普通話教室	七月份	逢三、五 10:30am－12noon	萬錦辦事處
		普通話／廣東話暑期周末速成班	七月份	逢星期六 10:30am－12:30pm	中區辦事處
		教師證級職業先修班	七月份	逢星期六 10:30am－12:00noon	中區辦事處
		粵語及國語入門班	七月份	逢一、三 12:30pm－3:00pm	萬錦辦事處
		美容護膚職業先修班	七月份	逢星期五 10:30am－12:00noon	中區辦事處
		多華會課餘功課輔導班	七月份	逢星期二、三、四及五 4:00pm－5:00pm	中區辦事處
活賢社	活動	新移民信息發布會	七月二日	2:00pm－4:00pm	活賢社辦事處
		如何申請入讀大學和學院	七月九日	2:00pm－4:00pm	活賢社辦事處
		新移民買房須知－如何安排購房貸款	七月二十三日	6:30pm－8:30pm	活賢社辦事處
		如何成爲驗房師	七月三十一日	6:30pm－8:30pm	活賢社辦事處

多華會各辦事處

中區辦事處：
310 Spadina Ave., Suite 301,
Toronto, Ontario, M5T 2E8
電話：(416)977－4026 傳眞：(416)351－0510

密市辦事處：
3033 Palstan Rd., Suite 210,
Mississauga, Ontario L4Y 4E7
電話：(905)615－9500 傳眞：(905)615－0622

萬錦市辦事處：
3160 Steeles Ave. E., G/F, Unit 5,
Markham, Ontario L3R 4G9
電話：(905)948－1671 傳眞：(905)948－9997

活賢社辦事處

815 Danforth Ave., Suite 202 Toronto. On., M4J 1L2
電話：(416)469－3110 內線 2140
（國語熱線）